ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1073/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Μαΐου 2000

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1991, περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 331/2000 της Επιτροπής [2], και ιδίως το άρθρο 13 δεύτερη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Είναι αναγκαίο να επεκταθεί στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 η ενδεχόμενη χρήση μικροοργανισμών για την ενεργοποίηση των οργανικών λιπασμάτων, ώστε να καλύπτεται και η χρήση αυτών των οργανισμών για τη βελτίωση της γενικής κατάστασης του εδάφους και τη διατήρηση θρεπτικών ουσιών στο έδαφος ή στις καλλιέργειες. Επίσης, είναι αναγκαίο να αποκλεισθούν όλοι οι γενετικώς τροποποιημένοι μικροοργανισμοί γι' αυτές τις χρήσεις και να ενθυγραμμιστούν οι διατάξεις που αφορούν τη χρήση της κόπρου με τις διατάξεις του μέρους Β τμήμα 7 του παρόντος παραρτήματος.

(2) Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, ορισμένα κράτη μέλη υπέβαλαν στοιχεία με σκοπό την καταχώρηση ορισμένων προϊόντων στο παράρτημα II ή την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων αυτού του παραρτήματος.

(3) Οι τροποποιήσεις του παραρτήματος II αφορούν προϊόντα τα οποία βρίσκονταν σε κοινή χρήση πριν από την έγκριση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, σύμφωνα με τους κώδικες πρακτικής για τη βιολογική γεωργία που εφαρμοζόταν στην Κοινότητα και, ως εκ τούτου, είναι σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 1α του εν λόγω κανονισμού. Οι τροποποιήσεις για ορισμένα απ' αυτά τα προϊόντα έχουν επείγοντα χαρακτήρα, λόγω της επερχόμενης καλλιεργητικής περιόδου.

(4) Υπάρχουν ενδείξεις ότι η «Γλυκερίνη», το «Διοξείδιο του πυριτίου» και η «Ισοπροπανόλη» είναι βασικές ουσίες για την παρασκευή ορισμένων τροφίμων. Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά μπορούν να συμπεριληφθούν στο παράρτημα VI, λαμβανομένων υπόψη των απαιτήσεων του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 207/93 της Επιτροπής [3], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 345/97 [4], το οποίο καθορίζει το περιεχόμενο του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91.

(5) Είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί στις «Γενικές αρχές» του παραρτήματος VI ότι η πρακτική του καπνισμού είναι αποδεκτή για την προπαρασκευή τροφίμων βιολογικής παραγωγής.

(6) Είναι αναγκαίο οι διατάξεις του παραρτήματος VI σχετικά με τους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς και τα προϊόντα που προέρχονται από τέτοιους οργανισμούς να ευθυγραμμιστούν με τη γενική απαγόρευση που ισχύει στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1804/1999 του Συμβουλίου [5].

(7) Είναι σκόπιμο να γίνουν, για ορισμένα προϊόντα, μικρής σημασίας τεχνικές ή εκδοτικές τροποποιήσεις. Επίσης, είναι αναγκαίο να γίνουν ορισμένες εκδοτικές τροποποιήσεις, για να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1804/1999.

(8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I, II και VI του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται άμεσα. Ωστόσο οι διατάξεις του παραρτήματος I του μέρους με τίτλο «Α. ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ», σημεία 2.1 και 2.2, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, εφαρμόζονται από τις 24 Αυγούστου 2000.

Το προϊόν «ζωική τέφρα» που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II μέρος Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, πριν από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ του παρόντος κανονισμού, δύναται να συνεχίσει να χρησιμοποιείται υπό τους όρους που εφαρμόζονταν προηγουμένως, μέχρις ότου να εξαντληθούν τα υφιστάμενα αποθέματα, αλλά όχι αργότερα από τις 30 Σεπτεμβρίου 2000.

Το προϊόν «ενώσεις ανθρακικού ασβεστίου» που περιλαμβάνεται στο παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, υπό αυστηρότερους όρους από αυτούς που ίσχυαν πριν από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ του παρόντος κανονισμού, μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται υπό τους όρους που εφαρμόζονταν προηγουμένως μέχρις ότου εξαντληθούν τα υφιστάμενα αποθέματα, αλλά όχι αργότερα από τις 30 Σεπτεμβρίου 2000.

[1] ΕΕ L 198 της 22.7.1991, σ. 1.
[2] ΕΕ L 48 της 19.2.2000, σ. 1.
[3] ΕΕ L 25 της 2.2.1993, σ. 5.
[4] ΕΕ L 58 της 27.2.1997, σ. 8.
[5] ΕΕ L 222 της 24.8.1999, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Μαΐου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I. Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, το σημείο 2 του μέρους με τίτλο «Α. ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2.1. Η ευφορία και η βιολογική δραστηριότητα του εδάφους πρέπει να διατηρούνται ή να αυξάνονται, στις κατάλληλες περιπτώσεις:

α) με την καλλιέργεια ψυχανθών, με χλωρά λίπανση ή με την καλλιέργεια βαθύρριζων φυτών στο πλαίσιο κατάλληλου πολυετούς προγράμματος αμειψισποράς·

β) με την ενσωμάτωση στο έδαφος κοπριάς από βιολογική παραγωγή ζωικού κεφαλαίου, σύμφωνα με τις διατάξεις και με τους περιορισμούς του μέρους Β σημείο 7.1 του παρόντος παραρτήματος·

γ) με την ενσωμάτωση στο έδαφος άλλων οργανικών, αποσυντεθειμένων ή μη ουσιών που παράγονται σε εκμεταλλεύσεις συμμορφούμενες προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

2.2. Τα άλλα οργανικά ή ανόργανα λιπάσματα που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ μπορούν να χρησιμοποιούνται κατ' εξαίρεση ως συμπλήρωμα, στο βαθμό που:

— οι μέθοδοι που καθορίζονται στα στοιχεία α), β) και γ) του προηγούμενου σημείου δεν επαρκούν για να καλύψουν τις θρεπτικές ανάγκες των φυτών της αμειψισποράς ή την κατεργασία του εδάφους·

— όσον αφορά τα προϊόντα του παραρτήματος ΙΙ που αναφέρονται στην κόπρο ή/και περιττώματα των ζώων: τα πορϊόντα αυτά μπορούν αν χρησιμοποιούνται μόνο στο βαθμό που, σε συνδυασμό με τη ζωική κοπριά που αναφέρεται στο ανωτέρω σημείο 2.1 στοιχείο β), τηρούνται οι περιορισμοί που αναφέρονται στο σημείο Β τμήμα 7.1 του παρόντος παραρτήματος.

2.3. Για την ενεργοποίηση των οργανικών λιπασμάτων μπορούν να χρησιμοποιούνται κατάλληλα παρασκευάσματα με βάση φυτά ή παρασκευάσματα με βάση μικροοργανισμούς μη γενετικώς τροποποιημένους κατά την έννοια του άρθρου 4 σημείο 12. Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου και του σημείου 2.1, δύνανται να χρησιμοποιούνται επίσης τα καλούμενα "βιοδυναμικά παρασκευάσματα" με βάση άλευρα πετρωμάτων, κόπρο αγροκτήματος ή φυτικά λιπάσματα.

2.4. Μπορούν να χρησιμοποιούνται κατάλληλα παρασκευάσματα μικροοργανισμών μη γενετικώς τροποποιημένων κατά την έννοια του άρθρου 4 σημείο 12 και τα οποία επιτρέπονται στη γενική γεωργία στο σχετικό κράτος μέλος, για τη βελτίωση της γενικής κατάστασης του εδάφους ή για τη διατήρηση των θρεπτικών ουσιών στο έδαφος ή στα φυτά, όταν η ανάγκη για τέτοια χρήση έχει αναγνωρισθεί από τον οργανισμό ή από την ελέγχουσα αρχή.»

II. Το παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 τροποποιείται ως εξής:

1. Το μέρος με τίτλο «Α. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΛΙΠΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΟΥ ΕΔΑΦΟΥΣ» τροποποιείται ως εξής:

α) Η εισαγωγική παράγραφος μεταξύ του τίτλου και του πίνακα αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Γενικοί όροι για όλα τα προϊόντα:

— χρήση μόνον σύμφωνη με τις διατάξεις του παραρτήματος Ι,

— χρήση μόνον σύμφωνη με τις διατάξεις της νομοθεσίας της σχετικής με την κυκλοφορία και τη χρήση των σχετικών προϊόντων που εφαρμόζονται στη γενική γεωργία στο κράτος μέλος στο οποίο χρησιμοποιείται το προϊόν.»

β) Στον πίνακα, για το προϊόν «Προϊόντα ή παραπροϊόντα ζωικής προέλευσης όπως κατωτέρω», διαγράφεται το προϊόν «ζωική τέφρα».

γ) Στον πίνακα, οι διατάξεις που αφορούν την καταχώρηση «Θειικό κάλιο που περιέχει άλας μαγνησίου» αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

Ονομασία	Περιγραφή, απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση, συνθήκες χρήσεως
«Θειικό κάλιο το οποίο περιέχει ενδεχομένως άλας μαγνησίου	Προϊόν που παράγεται από ακατέργαστο καλιούχο άλας με φυσική διαδικασία εκχύλισης και που είναι δυνατό να περιέχει και άλατα μαγνησίου Ανάγκη που αναγνωρίζει ο οργανισμός ελέγχου ή η ελέγχουσα αρχή»

2. Στο μέρος με τίτλο «Β. ΦΥΤΟΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ», οι πίνακες στο σημείο «1. Φυτοπροστατευτικά προϊόντα» τροποποιούνται ως εξής:

α) Στον πίνακα με τίτλο «Ι. Ουσίες φυτικής ή ζωικής προέλευσης» οι διατάξεις που αφορούν την καταχώρηση «Αζαδιραχτίνη που λαμβάνεται από την Azadirachta indica (δένδρο Neem)» αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

Ονομασία	Περιγραφή, απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση, συνθήκες χρήσεως
«Αζαδιραχτίνη που λαμβάνεται από την Azadirachta indica (δένδρο Neem)	Εντομοκτόνο Ανάγκη που αναγνωρίζει ο οργανισμός ελέγχου ή η ελέγχουσα αρχή»

β) Στον πίνακα με τίτλο «III. Ουσίες που πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνον σε παγίδες ή/και σε εξατμιστήρες», οι διατάξεις που αφορούν την καταχώρηση «Φερομόνες» αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

Ονομασία	Περιγραφή, απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση, συνθήκες χρήσεως
«Φερομόνες	Προσελκυστικός παράγων· παράγων διαταραχής της σεξουαλικής συμπεριφοράς. Μόνο σε παγίδες και σε εξατμιστήρες»

γ) Στον πίνακα με τίτλο «IV. Λοιπές ουσίες παραδοσιακής χρήσης στο βιολογικό τρόπο γεωργικής παραγωγής», οι διατάξεις που αφορούν την καταχώρηση «Θειική άσβεστος (πολυθειούχο ασβέστιο)» αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

Ονομασία	Περιγραφή, απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση, συνθήκες χρήσεως
«Θειική άσβεστος (πολυθειούχο ασβέστιο)	Μυκητοκτόνο, εντομοκτόνο, ακαρεοκτόνο Ανάγκη που αναγνωρίζει ο οργανισμός ελέγχου ή η ελέγχουσα αρχή»

III. Το παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 τροποποιείται ως εξής:

1. Η πρώτη πρόταση της τρίτης παραγράφου του μέρους με τίτλο «Γενικές αρχές» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Με την επιφύλαξη της αναφοράς σε οποιοδήποτε συστατικό των μερών Α και Γ ή σε οποιοδήποτε βοηθητικό μέσο για την επεξεργασία που αναφέρεται στο μέρος Β, κάθε πρακτική επεξεργασίας, όπως για παράδειγμα ο καπνισμός, πραγματοποιείται και οποιοδήποτε συστατικό ή τέτοιο βοηθητικό μέσο χρησιμοποιείται μόνο σύμφωνα με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία ή/και εθνική νομοθεσία η οποία δεν αντίκειται στη Συνθήκη, και, εάν δεν υπάρχει, σύμφωνα με τις αρχές της ορθής πρακτικής για την παρασκευή των τροφίμων.»

2. Το μέρος Α τροποποιείται ως εξής:

α) Η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΤΜΗΜΑ Α — ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΗ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ [ΟΠΩΣ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 5 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΣΤΟΙΧΕΙΟ γ) ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 5 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 5α) ΣΤΟΙΧΕΙΟ δ) ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91]»

β) Στον πίνακα, οι διατάξεις που αφορούν την καταχώρηση του «Ε 170 Άλατα ασβεστίου» αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

Ονομασία	Ειδικοί όροι
«Ε 170 Ανθρακικά άλατα ασβεστίου	Όλες οι επιτρεπόμενες χρήσεις, με εξαίρεση τον χρωματισμό»

γ) Στον πίνακα, μετά την καταχώρηση «Ε 416 Κόμμι Καράγια», παρεμβάλλεται το ακόλουθο προϊόν και οι σχετικοί ειδικοί όροι:

Ονομασία	Ειδικοί όροι
«Ε 422 Γλυκερίνη	Φυτικά εκχυλίσματα»

δ) Στον πίνακα, οι διατάξεις που αφορούν την καταχώρηση «E 516 Θειικό ασβέστιο» αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

Ονομασία	Ειδικοί όροι
«E 516 Θειικό ασβέστιο	Φορέας»

ε) Στον πίνακα, μετά την καταχώρηση «E 524 Υδροξείδιο του νατρίου», παρεμβάλλεται το ακόλουθο προϊόν και οι σχετικοί ειδικοί όροι:

Ονομασία	Ειδικοί όροι
«E 551 Διοξείδιο του πυριτίου	Αντισυσσωματικό για βότανα και καρυκεύματα»

στ) Στην υποδιαίρεση Α.4. «Παρασκευάσματα με μικροοργανισμούς» διαγράφεται το σημείο ii).

3. Το μέρος Β τροποποιείται ως εξής:

α) Η επικεφαλίδα αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ Ή ΓΙΑ ΤΗ ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ, ΟΠΩΣ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 5 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΣΤΟΙΧΕΙΟ δ) ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 5 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 5α) ΣΤΟΙΧΕΙΟ ε) ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91»

β) Στον πίνακα, μετά την καταχώρηση «Θειικό οξύ», παρεμβάλλεται το ακόλουθο προϊόν και οι σχετικοί όροι:

Ονομασία	Ειδικοί όροι
«Ισοπροπανόλη (προπάνιο-2-ol)	Στη διαδικασία κρυστάλλωσης κατά την παρασκευή της ζάχαρης Τηρουμένων των διατάξεων της οδηγίας 88/344/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 97/60/ΕΟΚ Για [...] μεταβατική περίοδο που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2006»

γ) Το κείμενο στο τέλος του τμήματος με τίτλο «Παρασκευάσματα μικροοργανισμών και ενζύμων», αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Παρασκευάσματα μικροοργανισμών και ενζύμων:

Τα οποιαδήποτε παρασκευάσματα μικροοργανισμών ή ενζύμων, τα οποία συνήθως χρησιμοποιούνται ως βοηθητικά μέσα επεξεργασίας τροφίμων, με εξαίρεση τους γενετικά τροποποιημένους μικροοργανισμούς κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ και με εξαίρεση τα ένζυμα που προέρχονται από γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ»

4. Στο τμήμα Γ, υποδιαίρεση Γ.2.2, η καταχώρηση «ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο, μόνο μέχρι την 1η Απριλίου 2003»